



Bern, im Dezember 2024



Programm / Activités 2025

- | | Code |
|---|------|
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 12. April / samedi 12 avril 2025
Pistolenschiessen, Schiessstand Hasle-Rüegsau BE
Tir au pistolet, stand de tir de Hasle-Rüegsau BE | T1 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 26. April / samedi 26 avril 2025
Marsch um den Zugersee ZG (17 oder 34 km)
Marche autour du lac de Zoug ZG (17 ou 34 km) | - |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 03. Mai / samedi 03 mai 2025
52. Mitgliederversammlung in Opfikon, ZH
(2. Teil Besichtigung Schiessanlage Rohr)
52ème assemblée générale à Opfikon, ZH
(2^e partie Visite stand de tir de Rohr) | T2 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 23. August 2025 / samedi 23 août 2025
dynamisches Schiessen / TCCC (Tactical Combat Casualty Care) in
Zusammenarbeit mit dem Militärverein Grenchen auf dem Schiessplatz
Spittelberg, Hägendorf, SO
tir dynamique / TCCC (Tactical Combat Casualty Care) en collaboration avec
l'association militaire de Granges sur la place de tir de Spittelberg, Hägendorf,
SO | T1 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 13. September 2025 / samedi 13 septembre 2025
Anlass für Sie und Ihre Familie : Rund um den Baldeggersee
Activité pour vous et vos familles : Autour du Baldeggersee | T1 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 27. oder Sonntag, 28. September 2025
samedi 27 ou dimanche 28 septembre 2025
5. SV-RKD Marsch am Murtensee FR und VD (ca. 22 km)
auch als sogenannter "remote" Marsch durchgeführt
5ème marche AS-SCR au bord du lac de Morat FR et VD (env. 22 km)
également organisée en tant que marche « remote » | T1 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 22. November / samedi 22 novembre 2025
Besichtigung Fort de Chillon, Montreux, VD
Visite Fort de Chillon, Montreux, VD | T2 |
| <ul style="list-style-type: none">• Samstag, 6. Dezember / samedi 6 décembre 2025
Berner Distanzmarsch Ins BE (ca. 20 km)
Marche de distance de Berne Anet BE (env. 20 km) | - |

Code siehe Seite 2 - Code cf. Page 2

Code gemäss Weisungen über die ausserdienstliche Tätigkeit in den militärischen Dachverbänden (WATV) 90.051 d

Les codes se basent sur les directives concernant les activités hors service des sociétés et associations faitières militaires (DAAFM) 90.051 f

Auszug aus dem Reglement 51.004 dfi Auszeichnungen Distinctions Distinzioni
 Extrait du règlement 51.004 dfi Auszeichnungen Distinctions Distinzioni

2.9.4 Auszeichnungsbestimmungen

Stufe 1	6 Jahre aktive Mitgliedschaft in einem Verein / einer Sektion.
	Im Jahr mindestens 3 Aktivitäten in einem Verein, wobei mindestens 2 Aktivitäten gemäss der Verordnung des VBS über die ausserdienstlichen Tätigkeiten in den militärischen Gesellschaften und Dachverbänden (VATV-VBS / 512.301), Anhang, Definitionen, dem Wert T1 entsprechen.
Stufe 2	Das Erreichen der Stufe 1 ist Voraussetzung.
	Zusätzliche 6 Jahre aktive Mitgliedschaft in einem Verein / in einer Sektion.
	Im Jahr mindestens 3 Aktivitäten in einem und demselben Verein, wobei mindestens 2 Aktivitäten gemäss der Verordnung des VBS über die ausserdienstlichen Tätigkeiten in den militärischen Gesellschaften und Dachverbänden (VATV-VBS / 512.301), Anhang, Definitionen, dem Wert T1 entsprechen.
Stufe 3	Das Erreichen der Stufe 1 und Stufe 2 ist nicht Voraussetzung.
	6 Jahre aktive Mitgliedschaft in einem Vorstand einer militärischen Gesellschaft oder einem Dachverband ihrer Vereine oder Sektionen.

2.9.4 Obtention de la distinction

Degré 1	Avoir été membre actif d'une société ou d'une section pendant six ans
	Avoir accompli, au sein d'une société, au moins trois activités par année, dont au moins deux correspondent aux valeurs définies sous T1 par l'ordonnance du DDPS concernant l'activité hors du service des sociétés et associations faitières militaires (OAAFM-DDPS, RS 512.301), Annexe, Définitions.
Degré 2	Avoir atteint le degré 1 est une condition <i>sine qua non</i> .
	Avoir été membre actif d'une société ou d'une section pendant six ans supplémentaires.
	Avoir accompli, au sein d'une seule et même société, au moins trois activités par année, dont au moins deux correspondent aux valeurs définies sous T1 par l'OAAFM-DDPS, Annexe, Définitions.
Degré 3	Il n'est pas nécessaire d'avoir atteint le degré 1 ou 2.
	Avoir été membre actif d'un comité d'une société militaire, d'une association faitière militaire ou de l'une de ses associations ou sections pendant six ans.

2.9.4 Disposizioni relative alle distinzioni

Grado 1	6 anni quale membro attivo in una società / una sezione.
	Annualmente almeno 3 attività in una società, di queste almeno 2 attività corrispondono alla definizione "T1" riportata al capitolo "Definizioni" nell'allegato dell'ordinanza del DDPS sull'attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM-DDPS; RS 512.301).
Grado 2	Il raggiungimento del grado 1 costituisce un presupposto.
	Ulteriori 6 anni quale membro attivo in una società /sezione.
	Annualmente almeno 3 attività nella stessa società, di queste almeno 2 attività corrispondono alla definizione "T1" riportata al capitolo "Definizioni" nell'allegato dell'ordinanza del DDPS sull'attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM-DDPS; RS 512.301).
Grado 3	Il raggiungimento dei gradi 1 e 2 non costituisce un presupposto.
	6 anni quale membro attivo nel comitato di una società militare o un'associazione militare mantello oppure delle rispettive società o sezioni.

Auszeichnungen "Ausserdienstliche Tätigkeiten (Stufen 1 und 2)"

Les distinctions « activité hors service (degré 1 et 2) »

